

**Bilanci i gjendjes me: 31.12.2021**

Summary Balance Sheet as at: 31.12.2021

Euro '000

	Tremujori paraprak Previous Quarter	Tremujori vijues Current Quarter
Pasuritë / Assets		
Paraja e gatshme dhe gjendja me BQK-në / Cash and balances with CBK	251,544	222,670
Kërkesat ndaj bankave / Claims on banks	40,243	23,623
Bonot e thesarit / Treasury bills	993	995
Investimet në letra me vlerë / Investment Securities	68,974	70,003
Kreditë dhe paradhëniet ndaj klientëve / Loans and advances to customers	553,122	571,334
Patundshmëritë dhe pajisjet / Property and equipment	12,012	11,551
Pasuritë e paprekshme / Intangible assets	42	39
Pasuritë tatimore të shtyra / Deferred tax assets	181	104
Pasuritë tjera / Other assets	3,271	4,515
Gjithsej pasuritë / Total assets	930,384	904,835
Detyrimet/Liabilities		
Depozitat e klientëve / Customer Deposits	765,813	770,490
Detyrimet ndaj bankave / Due to banks	509	1,122
Fondet tjera të huazuara / Other borrowed funds	33,702	33,443
Detyrimet tatimore të shtyra / Deferred tax liabilities	-	-
Detyrimet tjera / Other liabilities	5,393	6,042
Gjithsej detyrimet / Total liabilities	805,416	811,097
Ekuiteti i aksionarëve / Shareholders' equity		
Kapitali aksionar / Share Capital	65,550	65,550
Rezervat e kapitalit / Capital Reserves	6,882	6,882
Fitimi i mbajtur/(humbja) nga vitet paraprake / Retained Profit / (Loss) from previous years	38,631	3,631
Fitimi/(humbja) e vitit aktual / Current Year Profit / (Loss)	13,807	17,569
Përbërësit tjerë të ekuitetit / Other equity capital components	98	105
Gjithsej ekuiteti i aksionarëve / Total shareholder's equity	124,968	93,737
Gjithsej detyrimet dhe ekuiteti i aksionarëve / Total liabilities and shareholder's equity	930,384	904,835

Pasqyra e të ardhurave për tremujorin që përfundon me: 31.12.2021

Income statement for the quarter ended: 31.12.2021

Euro '000

	Deri më 30 Shtator 2021 YTD 30 September 2021	Deri më 31 Dhjetor 2021 YTD 31 December 2021
Të hyrat nga interesi / Interest income	21,894	29,498
Shpenzimet e interesit / Interest expense	(2,519)	(3,177)
Neto të hyrat nga interesi / Net interest income	19,375	26,321
Të hyrat nga tarifat dhe komisionet / Fee and commission income	9,919	13,414
Shpenzimet e tarifave dhe komisioneve / Fee and commission expense	(4,861)	(6,613)
Neto të hyrat nga tarifat dhe komisionet / Net fee and commission income	5,058	6,801
Neto të hyrat nga tregtimi / Net trading profit	605	877
Neto të hyrat nga instrumentet tjera financiare / Net income from other financial instruments	-	-
Neto të hyrat (shpenzimet) tjera operative / Net other operating income (expense)	(9,006)	(13,928)
Gjithsej të hyrat / Total income	16,032	20,071
Provizionet për humbjet nga kreditë / Impairment losses on loans	(691)	(474)
Fitimi/(humbja) para tatimit / Profit/(loss) before taxation	15,341	19,596
Shpenzimet e tatimit në fitim / Income tax expense	(1,534)	(2,028)
Fitimi/(humbja) neto / Net profit/(loss)	13,807	17,569
Të ardhurat tjera gjithëpërfshirëse / Other comprehensive income	24	31
Gjithsej të ardhurat gjithëpërfshirëse / Total comprehensive income/(loss)	13,831	17,600

Treguesit financiar në baza tremujore

Financial indicators on quarterly basis

	30/09/2021	31/12/2021
a. Raporti i mjaftueshmërisë së kapitalit (gjithsej kapitali ndaj mjeteve të peshuara me rrezik) / Capital adequacy ratio (total capital to risk weighted assets);	21.6%	15.5%
b. Treguesi i kthimit në mjetet mesatare (KMM) (të hyrat neto ndaj mjeteve mesatare) / Return on average assets (ROAA) indicator (net income to average assets);	2.1%	1.9%
c. Treguesi i kthimit në ekuitetin mesatar (KEM) (të hyrat neto ndaj ekuitetit mesatar) / Return on average equity (ROAE) indicator (net income to average equity);	15.8%	14.9%
d. Margjina neto e interesit (të hyrat neto nga interesi ndaj mjeteve mesatare fitimprurëse) / Net interest margin (net interest income to average earning assets);	3.2%	3.2%
e. Shpenzimet e përgjithshme të veprimtarisë ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë / Total expenses of the activity to gross income of the activity;	60.1%	61.6%
f. Të hyrat neto nga interesi ndaj shpenzimeve të përgjithshme të veprimtarisë / Net interest income to total expenses of the activity;	93.2%	93.3%
g. Gjithsej mjetet ndaj numrit të punëtorëve të regjistruar / Total assets to registered number of employees;	3,408,001	3,314,413
h. Të hyrat neto nga interesi ndaj mjeteve mesatare / Net interest income to average assets;	2.9%	2.9%
i. Të hyrat nga interesi ndaj mjeteve mesatare / Interest income to average assets;	3.3%	3.3%
j. Shpenzimet për interesa ndaj mjeteve mesatare / Interest expenses to average assets;	0.4%	0.4%
k. Të hyrat neto nga interesi ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë / Net interest income to gross income of the activity;	56.0%	57.5%
l. Shpenzimet e personelit ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë / Personnel expenses to gross income from the activity;	10.5%	11.4%
m. Shpenzimet e provizioneve ndaj mjeteve mesatare / Expenses for provisions to average assets.	0.1%	0.1%